

GRUNDIG

SLOW JUICER

SJ 8650



EN

DE

TR

ENGLISH

05-15

DEUTSCH

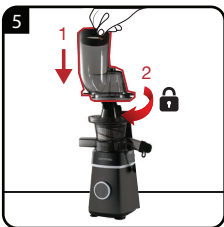
16-24

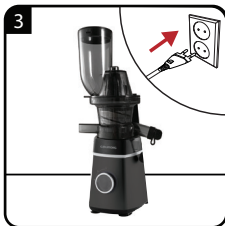
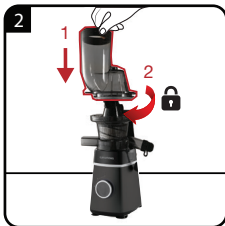
TÜRKÇE

25-36









			
EN	OPERATION	CLEANING AND CARE	FROZEN FRUIT/ SORBET
DE	BETRIEB	REINIGUNG UND PFLEGE	GEFRORENES OBST/SORBET
TR	KULLANIM	TEMIZLEME VE BAKIM	DONDURULMUŞ MEYVE PÜRESİ
AR	التشغيل	التنظيف والعناية	فواكه مجمدة / سوري

SAFETY

Please read this instruction manual thoroughly before using this appliance! Follow all safety instructions in order to avoid damages due to improper use!

Keep the instruction manual for future reference. Should this appliance be given to a third party, then this instruction manual must also be handed over.

General safety

- This appliance is intended for private domestic use only. It should not be used for commercial purposes.
- This appliance can be used by children who are at the age of 8 and above and by people who have reduced physical, perceptual or mental abilities or by people who are deficient in terms of experience and knowledge as long as they are supervised and given the instructions regarding the safe use of the appliance and dangers encountered.
- Children should not play with the appliance.

SAFETY

- This appliance should not be used by children. Keep the appliance and cable out of the reach of children.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children.
- Do not use it if the power cable, appliance or the filter of the appliance is damaged. Contact an authorized service.
- Unplug the appliance when left unattended, while installing/removing accessories or before cleaning.
- Use the original parts or parts recommended by the manufacturer only.
- Do not attempt to dismantle the appliance.
- Your mains power supply should comply with the information supplied on the rating plate of the appliance.
- Use the appliance with a grounded outlet.
- Do not use the appliance with an extension cable.
- Do not pull the power cable when unplugging the appliance.

SAFETY

- Unplug the appliance before cleaning, disassembly, accessory replacement and wait for it to stop completely.
- After cleaning, dry the appliance and all parts before connecting it to mains supply and before attaching the parts.
- Do not touch the plug of the appliance with damp or wet hands.
- Do not immerse the appliance, power cable, or power plug in water or any other liquids.
- Do not operate or place any part of this appliance or its parts on or near hot surfaces.
- Do not operate the appliance continuously for more than 20 minutes.
- Do not remove the pulp container when the appliance is in operation.
- Do not operate the juicer without the pulp container fitted.
- Use only the pusher to put food in the appliance. Do not use your fingers or any other object.

SAFETY

- Cut fruits in such a way that they can fit into the feeding chute.
- Remove stones of stone fruits and peel off the rind of fruits that have a thick or inedible rind before putting them into the appliance.
- Do not touch any of the rotating parts while the appliance is plugged. There is a risk of injury.
- If you keep the packaging materials, store them out of the reach of children.
- Do not push the pusher severely to extract more juice.
- Operate the appliance empty for 10 seconds and then start to extract the juice.
- When the appliance is excessively strained, it will automatically switch off for protection purposes. If this happens, switch off the appliance and remove the food that causes the strain. You can use the appliance for juice extraction again after waiting for 10 seconds.
- Do not use the appliance if the rotating sieve or the protecting cover is damaged or has visible cracks.

SAFETY

- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

OVERVIEW

Dear Customer,

Congratulations on purchasing the SJ 8650 Juicer.

Please read the following user notes carefully to ensure you can enjoy your quality GRUNDIG product for many years to come.

A responsible approach!



GRUNDIG focusses on contractually agreed social working conditions with fair wages for both internal employees and suppliers. We

also attach great importance to the efficient use of raw materials with continuous waste reduction of several tonnes of plastic every year. Furthermore, all our accessories are available for at least 5 years.

For a future worth living.

Grundig.

Controls and parts

See the figure on page 3.

- A** Pusher
- B** Press screw
- C** Spinning brush
- D** Juice outlet
- E** Drip stop
- F** Juice container
- G** Body
- H** Power button
- I** Pulp container
- J** Pulp outlet
- K** Cylinder chamber
- L** Hopper
- M** Frozen fruit/sorbet strainer
- N** Filter wiper

- Cleaning brush

USE

Caution

- The appliance does not operate when the locking latch is not locked.
- Hard stones may harm the filter.
- Before starting the juice extraction, operate the appliance for 10 seconds while it is empty, then feed it.
- When processing fibrous vegetables (such as celery stalk and wheatgrass), we recommend that you clean the cylinder chamber and the fruit/ vegetable strainer after extracting 200 grams of food. Otherwise, the squeezing performance of the product may decrease..
- The Max. mark on the cylinder chamber should not be exceeded. If you exceed the Max. mark, the extracted juice will overflow.

Note

- Cut the food items that you want to put into the hopper to appropriate sizes.
- When the appliance is jammed and does not operate, rotate the power button **H** to (R) position for 5 seconds. Then return to (1) position again.

Frozen fruit/sorbet strainer

Note

- Before starting the process: cut the fruit you will use (kiwis, strawberries, bananas etc.) into small pieces and freeze them.

Caution

- While preparing frozen fruit sorbet, the ingredients you have processed will pour out of the pulp outlet.
- Fruits that are taken out of the freezer should be kept at room temperature for 15-20 minutes.

INFORMATION

Cleaning and care

Caution

- Never use petrol solvents, abrasive cleaners, metal objects or hard brushes to clean the appliance.
- Never put the motor unit or power cord in water or any other liquids and never hold them under running water.
- It is easier to clean the appliance right after using it.

Note

- Do not wash the parts in the dishwasher.

Storage

- If you do not intend to use the appliance for a long time, store it carefully.
- Unplug the appliance before lifting it.
- Store the appliance in a cool and dry place.
- Keep the appliance out of the reach of children.

Handling and transportation

- During handling and transportation, carry the appliance in its original packaging. The packaging of the appliance protects it against physical damages.
- Do not place heavy loads on the appliance or on the packaging. The appliance may get damaged.
- Dropping the appliance may render it non-operational or cause permanent damage.

INFORMATION

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Technical data

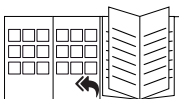


Power supply:

220-240 V ~, 50/60 Hz

Power: 200 W

Technical and design modifications reserved.



Please see the cover page of the user manual for initial use, general use and cleaning sections.

Bedienungsanleitung vor Benutzung des Gerätes sorgfältig lesen! Alle Sicherheitshinweise befolgen, um Schäden wegen falscher Benutzung zu vermeiden!

Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren. Sollte das Gerät an Dritte weitergegeben werden, muss diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit ausgehändigt werden.

Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät erfüllt die internationalen Sicherheitsanforderungen. Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Es darf nicht für den gewerblichen Gebrauch verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Wissen und Erfahrung verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden und in der sicheren Benutzung und den damit verbundenen Gefahren unterwiesen wurden.

SICHERHEIT UND AUFSTELLEN

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Gerät und Kabel von Kindern fernhalten.
- Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Produkt nicht verwenden, falls Netzkabel, Gerät oder Gerätefilter beschädigt sind. Wenden Sie sich an einen autorisierten Servicemitarbeiter.
- Netzstecker ziehen, bevor Sie Zubehör installieren/entfernen, das Gerät reinigen oder es unbeaufsichtigt lassen.
- Nur Originalteile und vom Hersteller empfohlene Teile verwenden.
- Gerät unter keinen Umständen demontieren.
- Prüfen, ob die Netzspannung auf dem Typenschild mit der lokalen Versorgungsspannung übereinstimmt.
- Gerät mit einer geerdeten Steckdose verwenden.
- Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel benutzen.

SICHERHEIT UND AUFSTELLEN

- Beim Ausziehen des Steckers nicht am Netzkabel selbst ziehen.
- Vor der Reinigung, Demontage und Auswechslung von Zubehör den Netzstecker ziehen und warten, bis das Gerät vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Gerät und sämtliche Zubehörteile nach der Reinigung gründlich trocknen, bevor es mit der Stromversorgung verbunden wird und bevor Teile abgenommen oder angebracht werden.
- Gerät und Stecker nie mit feuchten oder nassen Händen berühren.
- Gerät, Netzkabel sowie Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Gerät und dessen Zubehör nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen betreiben oder platzieren.
- Gerät nicht länger als 20 Minuten in Folge benutzen.
- Den Tresterbehälter nicht entfernen, während das Gerät in Betrieb ist.
- Entsafter nicht ohne Tresterbehälter verwenden.

SICHERHEIT UND AUFSTELLEN

- Lebensmittel ausschließlich mit dem Stopfer in das Gerät drücken. Verwenden Sie dazu nicht Ihre Finger oder andere Gegenstände.
- Früchte so schneiden, dass die Fruchtstücke in den Einfülltrichter passen.
- Kernobst von Kernen befreien und Obst mit dicker oder nicht essbarer Schale schälen, bevor Sie es in das Gerät geben.
- Keine rotierenden Teile berühren, während das Gerät angeschlossen ist. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Falls Sie die Verpackungsmaterialien aufheben möchten, bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Versuchen Sie nicht, durch kraftvolles Drücken des Stopfers mehr Saft zu gewinnen.
- Gerät 10 Sekunden lang leer betreiben, dann mit dem Entsaften beginnen.

SICHERHEIT UND AUFSTELLEN

- Wenn das Gerät überlastet wird, schaltet es sich aus Sicherheitsgründen automatisch aus. Falls dies geschieht, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie dann die Lebensmittel, die die Überlastung verursachen. Nach einer Pause von 10 Sekunden können Sie erneut mit dem Gerät entsaften.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das rotierende Sieb oder die Schutzabdeckung beschädigt ist oder sichtbare Risse aufweist.
- Zur Vermeidung von Gefahren aufgrund einer versehentlichen Rücksetzung der thermischen Abschaltung darf dieses Gerät nicht über eine externe Schaltungsvorrichtung, wie einen Timer, versorgt oder mit einem Schaltkreis, der regelmäßig durch den Netzstrom ein- und ausgeschaltet wird, verbunden werden.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen GRUNDIG Slow juicers SJ 8650.

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen aufmerksam, um sicherzustellen, dass Sie Ihr Qualitätsprodukt von GRUNDIG viele Jahre benutzen können.

Verantwortungsbewusstes Handeln!



GRUNDIG setzt intern wie auch bei unseren Lieferanten auf vertraglich zugesicherte soziale Arbeitsbedingungen mit fairem

Lohn, bei stetiger Abfallreduzierung von mehreren Tonnen Plastik pro Jahr – und auf mindestens 5 Jahre Verfügbarkeit sämtlichen Zubehörs.

Für eine lebenswerte Zukunft.

Grundig.

Bedienelemente und Teile

Siehe Abbildung auf Seite 3.

- A** Stopfer
- B** Drückschraube
- C** Drehbürste
- D** Saftauslass
- E** Tropfstopp
- F** Saftbehälter
- G** Gehäuse
- H** Ein-/Austaste
- I** Tresterbehälter
- J** Tresterauslass
- K** Zylinderkammer
- L** Trichter
- M** Einsatz für gefrorenes Obst/Sorbet
- N** Filterwischer
- Reinigungspinsel

Hinweise

- Zutaten, die Sie in den Trichter geben möchten, in Stücke geeigneter Größe schneiden.
- Wenn das Gerät blockiert oder nicht arbeitet, drehen Sie die Ein-/Austaste **H** 4 Sekunden in die Position (R). Kehren Sie dann zur Position (1) zurück.

Achtung

- Das Gerät arbeitet nicht, wenn der Riegel nicht eingerastet ist.
- Harte Steine können den Filter beschädigen.
- Gerät vor dem Entsaften 10 Sekunden leer arbeiten lassen, geben Sie dann das gewünschte Obst/Gemüse hinein.
- Bei der Verarbeitung von faserigem Gemüse (wie Selleriestangen und Weizengras) sollten Sie die Zylinderkammer und das Obst-/Gemüsesieb nach dem Entsaften von je 200 Gramm Lebensmitteln reinigen. Andernfalls kann die Entsaftungsleistung des Produktes nachlassen.

- Stellen Sie sicher, dass der Silikonstopfen unter dem Saftauslass geschlossen ist, bevor Sie die Zylinderkammer platzieren. Andernfalls läuft der gewonnene Saft über das Gehäuse.

Einsatz für gefrorenes Obst/Sorbet

Hinweise

- Vor Beginn der Zubereitung: Das gewünschte Obst (Kiwis, Erdbeeren, Bananen usw.) in kleine Stücke schneiden und einfrieren.
- Bei der Zubereitung von Sorbet aus gefrorenen Früchten werden die verarbeiteten Zutaten aus dem Tresterauslass ausgegeben.

Achtung

- Das gefrorene Obst sollte vor der Verarbeitung 15 bis 20 Minuten bei Zimmertemperatur antauen.

Reinigung und Pflege

Achtung

- Zur Reinigung des Gerätes niemals Benzin, Lösungsmittel, Scheuermittel oder harte Bürsten verwenden.
- Motoreinheit sowie Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen, niemals unter fließendes Wasser halten.
- Die Teile sind nicht spülmaschinengeeignet.

Hinweise

- Unmittelbar nach dem Gebrauch lässt sich das Gerät am Einfachsten reinigen.

Lagerung

- Gerät sorgfältig verstauen, falls Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- Netzstecker ziehen, bevor Sie das Gerät anheben.
- Gerät an einem kühlen, trockenen Ort lagern.
- Gerät von Kindern fernhalten.

Handhabung und Transport

- Gerät in seiner Originalverpackung transportieren. Die Verpackung schützt das Gerät vor Beschädigungen.
- Keine schweren Gegenstände auf dem Gerät oder der Verpackung ablegen. Andernfalls könnte das Gerät beschädigt werden.
- Falls das Gerät herunterfällt, ist es möglicherweise nicht mehr funktionsfähig oder weist dauerhafte Schäden auf.

Technische Daten



Spannungsversorgung:

220-240 V ~, 50-60 Hz

Leistung: 200 W

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

Entsorgung von Altgeräten:



Dieses Produkt enthält keine der in der vom Ministerium für Umwelt und Städteplanung ausgestellten „Regulierung zur Überwachung von elektrischen und elektronischen Altgeräten“ angegebenen gefährlichen bzw. verbotenen Materialien. Das Gerät erfüllt die Vorgaben der WEEE-Richtlinie. Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Teilen und Materialien hergestellt, die wiederverwendet werden können und zum Recycling geeignet sind. Deshalb darf das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, die für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zuständig ist. Erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde in Ihrer Region nach diesen Sammelstellen. Durch das Recycling von Altgeräten tragen Sie zum Schutz der Umwelt und der natürlichen Rohstoffe bei.

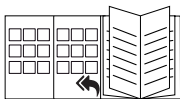
Einhaltung von RoHS-Vorgaben:

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

Informationen zur Verpackung



Die Verpackung des Produkts wurde gemäß unserer nationalen Gesetzgebung aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nicht mit dem Hausmüll oder anderem Müll. Bringen Sie sie zu einer von der Stadtverwaltung bereitgestellten Sammelstelle für Verpackungsmaterial.



Bitte beachten Sie zur Inbetriebnahme, allgemeinen Verwendung und Reinigung die Deckseite der Bedienungsanleitung.

Bu bölümde, yaralanma ya da maddi hasar tehlikelerini önlemeye yardımcı olacak güvenlik talimatları yer almaktadır.

Bu talimatlara uyulmaması halinde her türlü garanti geçersiz hale gelir.

Genel güvenlik

- Bu cihaz, uluslararası güvenlik standartlarına uygundur.
- Cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve zihinsel yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ve karşılaşılan ilgili tehlikelerin anlaşılmasına dair talimat verilirse kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakım işlemleri, başlarında bir büyük olmadığı sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihaz çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza ediniz.

GÜVENLİK VE KURULUM

- Temizleme ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Elektrik kablosu, cihaz veya cihazın filtresi hasarlıysa kullanmayın. Yetkili servise başvurun.
- Gözetimsiz bırakıldığında, aksesuar takma/çıkarma işleminde veya temizlikten önce cihazın fişini prizden çekin.
- Sadece orijinal parçaları veya üretici tarafından tavsiye edilen parçaları kullanın.
- Cihazı parçalarına ayırmayın.
- Şebeke güç kaynağınız cihazın tip etiketinde belirtilen bilgilere uygun olmalıdır.
- Cihazı topraklı prizde kullanın.
- Cihazı uzatma kablosuyla kullanmayın.
- Cihazın fişini çıkartırken kablosundan çekmeyin.
- Temizlik, sökme, aksesuar yerleştirme işlemlerinden önce cihazın fişini prizden çekin ve tamamen durmasını bekleyin.
- Temizlik sonrasında, elektriğe bağlamadan ve parçalarını takmadan önce, cihazı ve tüm parçalarını kurutun.

GÜVENLİK VE KURULUM

- Ellerinizi nemli veya ıslakken cihazın fişine dokunmayın.
- Cihazı, elektrik kablosunu veya elektrik fişini suya ya da diğer sıvılara batırmayın.
- Cihazı veya parçalarını sıcak yüzeylerin üzerinde veya yanında çalıştırmayın ya da bu yüzeylerin üstüne koymayın.
- Cihazı devamlı olarak 20 dakikadan fazla çalıştırmayın.
- Cihaz çalışırken posa kabını yerinden çıkarmayın.
- Cihazı posa kabı olmadan kullanmayın.
- Cihazın içine yiyecek atmak için sadece iticiyi kullanın. Parmak veya herhangi bir nesne kullanmayın.
- Meyveleri, yiyecek kanalına sığacak büyüklükte kesin.
- Çekirdekli meyvelerin çekirdeklerini çıkarın ve kalın veya yenmeyen kabuklu meyveleri de soyduktan sonra cihaza atın.

GÜVENLİK VE KURULUM

- Cihazın fişi prize takılıyken dönen hiç bir parçasına dokunmayın. Yaralanma ihtimali vardır.
- Ambalaj malzemelerini saklıyorsanız çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.
- Daha fazla meyve suyu elde etmek için iticiyi sertçe bastırmayın.
- Ürüne gıda sıkmaya başlamadan 10 sn. boş çalıştırın ve gıdaları sıkmaya başlayın.
- Cihaz aşırı zorlandığında koruma amaçlı otomatik olarak kapanacaktır. Açma/kapama düğmesini "0" konumuna getirerek kapatın ve cihazı zorlanmasına neden olan gıdalardan temizleyin. 10 sn bekleddikten sonra cihazı tekrar meyve sıkma işlemi için kullanabilirsiniz.
- Döner elek veya koruma kapağı hasarlıysa ya da üzerinde gözle görülür çatlaklar varsa ürünü kullanmayın.

GÜVENLİK VE KURULUM

- Termal kesme cihazının yanlışlıkla sıfırlanmasından doğacak tehlikeleri önlemek için, bu cihaza, örneğin bir zamanlayıcı gibi harici bir anahtarlama cihazıyla besleme yapılmamalıdır ve cihaz, düzenli olarak açılıp kapatılan bir devreye bağlanmamalıdır.

Değerli Müşterimiz,
Yeni GRUNDIG Sert meyve sıkacağı
SJ 8650' i satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Kaliteli GRUNDIG ürününüzü yıllarca tam verim alarak kullanabilmek için lütfen aşağıdaki kullanıcı notlarını dikkatli bir şekilde okuyun.

Sorumlu yaklaşım!



GRUNDIG hem çalışanlar hem de tedarikçiler için adil ücretlendirme sunan sözleşmeyle kabul edilmiş sosyal çalışma

koşulları sağlamayı hedef alır. Hammaddelerin etkin kullanımı ve her yıl birkaç ton plastik atık miktarını düzenli olarak azaltmak da öncelikli hedeflerimiz arasında yer alıyor. Ayrıca, tüm aksesuarlarımız en az 5 yıl boyunca kullanılabilir.

Yaşamaya değer bir gelecek için.
Grundig.

Kontroller ve parçalar

Sayfa 3'teki şekle bakın.

- A** İtici
 - B** Baskı vidası
 - C** Döner fırça
 - D** Meyve suyu çıkışı
 - E** Damlama durdurma
 - F** Meyve suyu kabı
 - G** Gövde
 - H** Güç düğmesi
 - I** Posa kabı
 - J** Posa çıkışı
 - K** Silindir bölmesi
 - L** Huni
 - M** Dondurulmuş meyve püresi aparatı
 - N** Filtre sileceği
- Temizlik fırçası

KULLANIM

Dikkat

- Kilitleme mandalı kilitli olmadığında, cihaz çalışmaz.
- Sert çekirdekler filtreye zarar verebilir.
- Meyve sıkma işlemine, cihazı çalıştırdıktan 10 sn. sonra başlayın.
- Lifli sebzelerin (Kereviz sapı, buğday çimi gibi) sıkılması esnasında silindir kabının ve sıkma aparatınının 200 gr malzemenin sıkılmasından sonra temizlenmesi önerilir. Aksi takdirde ürünün sıkma performansında azalma görülebilir.
- Silindir kabı üzerinde bulunan Max. işareti geçilmemelidir. Max. seviyesi geçilir ise sıkılan sular dışarı taşar.

Notlar

- Besleme hunisine atacağınız yiyecekleri uygun boyutlara getirin.
- Cihaz takılıp çalışmazsa güç düğmesini **H** 5 saniye boyunca (R) konumuna çevirin. Ardından, (1) konumuna geri getirin.

Dondurulmuş meyve püresi aparatı

- İşleme başlamadan önce: kullanacağınız meyveleri (kivi, çilek, muz, vb.) küçük parçalar haline getirip, dondurun.
- Dondurulmuş meyve püresi hazırlarken işlemde geçirdiğiniz malzemeler posa çıkış ağzından gelir.
- Cihazın parçalarını sökmek için kurulumdaki adımları tersten izleyin..

Dikkat

- Dondurucudan çıkartılan meyveler oda sıcaklığında yaklaşık 15-20 dakika bekletilmelidir.

Temizleme ve bakım

Dikkat

- Cihazı temizlemek için kesinlikle benzin, solventler ya da aşındırıcı temizleyiciler, metal nesnelere veya sert fırçalar kullanmayın.
- Motor ünitesini veya elektrik kablosunu suya ya da diğer sıvıların içine sokmayın ve asla akan suyun altına tutmayın.
- Parçaları bulaşık makinesinde yıkamayın.

Not

- Kullanımın hemen ardından temizlik yapmak daha kolaydır.

Saklama

- 1 Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız, dikkatli bir şekilde saklayın.
- 2 Cihazı kaldırmadan önce fişini prizden çekin.
- 3 Cihazı serin ve kuru bir yerde saklayın.
- 4 Cihazı, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

Taşıma ve nakliye

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazı orijinal ambalajı ile birlikte taşıyın. Cihazın ambalajı, cihazı fiziksel hasarlara karşı koruyacaktır.
- Cihazın veya ambalajının üzerine ağır cisimler koymayın. Cihaz zarar görebilir.
- Cihazın düşürülmesi durumunda cihaz çalışmayabilir veya kalıcı hasar oluşabilir.

Teknik veriler



Güç kaynağı: 220-240V~,
50-60 Hz

Güç: 200 W

Teknik ve tasarım değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.

AEEE yönetmeliğine uyum ve atık ürünün elden çıkarılması



Bu ürün, T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü

Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE Yönetmeliğine uygundur. Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun.

Ambalaj bilgisi

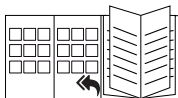


Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj

atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler

Kullanım sırasında kılavuzda tavsiye edilen sürelerle uyun. Kullanımdan sonra cihazın fişini prizden çıkarın.



İlk kullanım, kullanım, temizlik bölümleri için kullanma kılavuzunun

açılır kapak sayfasına bakın.

TÜKETİCİ HİZMETLERİ

Değerli Müşterimiz,

Grundig Çağrı Merkezi haftanın 7 günü 24 saat hizmet vermektedir.

Sabit veya cep telefonlarınızdan alan kodu tuşlamadan çağrı merkezi numaramızı arayarak ürününüz ile ilgili arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

Çağrı merkezimiz ile yaptığınız görüşmeler iletişim hizmeti aldığınız operatör firma tarafından sizin için tanımlanan tarifeye göre ücretlendirilir.

Çağrı Merkezimize ayrıca www.grundig.com.tr adresindeki "Tüketici Hizmetleri" bölümünde bulunan formu doldurarak veya 0 216 423 23 53 nolu telefona faks çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yazılı başvurular için adresimiz:

Arçelik Çağrı Merkezi, Arçelik A.Ş. Ankara Asfalı Yarı,34950 Tuzla/İSTANBUL

Grundig Çağrı Merkezi

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden)

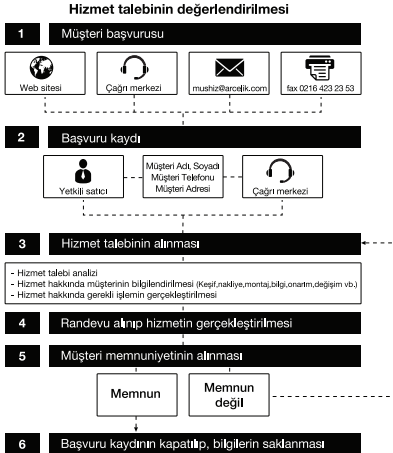
444 0 888

Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

1. Ürününüzü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcıya onaylatırınız.
2. Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Ürününüz ile ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
4. Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı" nı sorunuz.
5. İşiniz bittiğinde servis teknisyeninden "Hizmet Fişi" istemeyi unutmayınız. alacağınız "Hizmet Fişi" , ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6. Ürünün kullanım ömrü: 7 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

Müşteri Memnuniyeti Politikası

Arçelik A.Ş. olarak, hizmet verdiğimiz markamızın müşteri istek ve önerilerinin müşteri profili ayrımı yapılmaksızın her kanaldan (çağrı merkezi, e-posta, www.grundig.com.tr, faks, mektup, sosyal medya, bayi) rahatlıkla iletilebildiği, izlenebilir, raporlanabilir, şeffaf ve güvenli tek bir bilgi havuzunda toplandığı, bu kayıtların yasal düzenlemelere uygun, objektif, adil ve gizlilik içinde ele alındığı, değerlendirildiği ve süreçlerin sürekli kontrol edilerek iyileştirildiği, mükemmel müşteri deneyimini yaşatmayı ana ilke olarak kabul etmiş müşteri odaklı bir yaklaşımı benimsemekteyiz. Yaklaşımımıza paralel olarak tüm süreçler yönetim sistemi ile entegre edilerek, birbirini kontrol eden bir yapı geliştirilmiş olup, yönetim hedefleri de bu sistem üzerinden beslenmektedir.



Garanti Konusunda Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar

Aşağıda belirtilen sorunların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Bu durumlar için garanti şartları uygulanmaz;

- 1) Kullanım hatalarından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 2) Malın tüketiciye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma, taşıma vb. sırasında oluşan hasar ve arızalar,
- 3) Malın kullanıldığı yerin elektrik, su, doğalgaz, telefon vb. şebekesi ve/veya altyapısı kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 4) Doğa olayları ve yangın, su baskını vb. kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 5) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanımasından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 6) Malın, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanununda tarif edilen şekli ile ticari veya mesleki amaçlarla kullanımı durumunda ortaya çıkan hasar ve arızalar,

Mala yetkisiz kişiler tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmesi durumunda mala verilmiş garanti sona erecektir.

Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

Bu ürün Arçelik A.Ş. adına ELEC-TECH HK LIMITED Chang Ming Shui,Wu Gui Shan Town,Zhong Shan City,GuangDong Province China tarafından üretilmiştir.

Menşei: P.R.C.

GERULDIĞ

GARANTİ BELGESİ

- 1)Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2)Malın tanıtma ve kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik A.Ş.'nin yetkili kaldığı servis çalışanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını; malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı malın teslim tarihinden itibaren yukarıda belirtilen süre kadar garanti eder.
- 3)Malın ayıplı olduğunu anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
 - a-Sözleşmeden dönme,
 - b-Satış bedelinden indirim isteme,
 - c-Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç-Satılının ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4)Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5)Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığı için, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici yada ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ile ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6)Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre garanti süresi içinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmesinin halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenebilir.
- 7)Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8)Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici mahkemesine başvurabilir.
- 9)Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Üretici veya İthalatçı Firmamız:

Unvanı: Arçelik A.Ş.

Adresi: Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6, 34445, Sultüce/İSTANBUL

Telefonu: (0-216) 585 8 888

Faks: (0-216) 423 23 53

web adresi: www.gundig.com.tr

GENEL MÜDÜR

Hakan Belge

Arçelik A.Ş.

GENEL MÜDÜR YRD.

Çeliker

Malın

Markası:

Grundig

Çinsi:

Sert Meyve Sıkacağı
S/8650

Modeli:

Seri No:

Garanti Süresi:

2 YIL

Azami Tamir Süresi:

20 İş günü

Satıcı Firmamız:

Unvanı:

Fatura Tarihi ve Sayısı:

Adresi:

Teslim Tarihi ve Yeri:

Telefonu:

Yetkilinin İmzası:

Faks:

Firmamızın Kaşesi:

e-posta:

Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir.

معلومات التعبئة



تم تصنيع مواد التعبئة للمنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير وفقاً لتشريعات البيئة الوطنية لدينا. لا تتخلص من مواد التعبئة مع النفايات المنزلية أو النفايات الأخرى. خذها إلى نقاط جمع مواد التعبئة المخصصة لذلك من السلطات المحلية.

أشياء تقوم بها لتوفير الطاقة

أحرص على الالتزام بالأوقات الموصى بها في الدليل أثناء الاستخدام. انزع قابس الجهاز بعد الاستخدام.

RoHS التوافق مع توجيه

للاتحاد RoHS المنتج الذي اشتريته متوافق مع مواصفة ٦٥/٢٠١١ (هـ). هذا المنتج لا يحتوي /EU) الأوروبي على مواد مؤذية أو محظورة من تلك المشار إليها في المواصفة.

البيانات التقنية



الجهد: 220-240 فولت ~ 50-60 هيرتز

الطاقة: 200 وات

حقوق التعديلات الفنية وتعديلات التصميم محفوظة.

متوافق مع تشريعات WEEE

والتخلص من المنتجات الفاسدة.

لا يحتوي هذا المنتج على مواد مؤذية أو محظورة مشار إليها في "توجيهات حظر استخدام بعض المواد الخطرة في نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية"



(WEEE) والمصدرة من خلال وزارة البيئة والتعمير التركية. متوافق مع بتوجيهات WEEE.

تم تصنيع هذا المنتج بأجهزة ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. وعلى ذلك، لا تتخلص من المنتج مع النفايات المنزلية العادية عند نهاية فترة خدمتها. بل عليك أخذه إلى نقطة التجميع لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يرجى استئشر السلطات المحلية لديك لمعرفة أقرب نقطة تجميع. ساعد على حماية البيئة والموارد الطبيعية بإعادة تدوير المنتجات المستخدمة. لسلامة الأطفال، أقطع كابلات الطاقة واكسر آلية القفل لباب التحميل حتى لا يمكن للجهاز العمل قبل التخلص من المنتج.

التخزين

- إذا لم تخطط لاستخدام الجهاز لفترة طويلة من الوقت، يرجى تخزينه بعناية.
- تأكد من نزع قابس الجهاز وتركه حتى يبرد ويجف تماماً.
- عليك تخزين الجهاز في مكان بارد وجاف.
- حافظ على الجهاز دائماً بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.
- عليك لف كابل الطاقة حول ملف الكابل (9) أسفل القاعدة.

التنظيف والعناية

تحذير

- تستخدم مذيبات بترولية أو منظفات كاشطة أو أجسام معدنية أو فرش صلبة لتنظيف الجهاز.
- تحذير: لا تضع وحدة الموتور أو كابل الطاقة في المياه أو أي سوائل أخرى. ولا تضعها أسفل مياه جارئة.
- لا تغسل الأجزاء في غسالة الأطباق.

ملحوظة

- من الأسهل تنظيف الجهاز بعد استخدامه مباشرة.

التعامل والنقل

- أثناء التعامل والنقل فقم بحمل الجهاز في عبوتها الأصلية. عبوة الجهاز تحميه من التعرض لأضرار فيزيائية.
- لا تضع أحمال ثقيلة على الجهاز أو العبوة. يمكن أن يكون الجهاز متضرراً.
- إسقاط الجهاز سوف يجعله غير قادر على التشغيل أو يتسبب في إلحاق أضرار دائمة.

مصفاة الفاكهة المجمدة/الحلوى

ملحوظة

- قم بتقطيع المواد الغذائية التي ترغب في وضعها في قمع التلقيم بأحجام مناسبة.
- (أ) عندما يُسَدّ الجهاز ويتوقف، قم بتدوير زر لمدة 5 ثوانٍ (R) (الطاقة) 8) إلى الوضع ثم أعيد إلى الوضع 1) (مرة أخرى).

تحذير

- قبل بدء العملية:
- قم بتقطيع الفاكهة التي ستستخدمها (الكيوي، الفراولة، الموز، وما إلى ذلك) إلى قطع صغيرة، ثم قم بتجميدها.
- أثناء تحضير حلوى الفاكهة المجمدة، يتم صب المكونات التي تقوم بمعالجتها من مخرج اللب.

- لا يعمل الجهاز في حالة عدم قفل مزلاج القفل.

- قد يتسبب النوى الصلب في تلف الفلتر.

تحذير

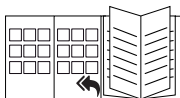
- ينبغي الاحتفاظ بالفاكهة التي تقوم بإخراجها من الفريزر في درجة حرارة الغرفة لمدة 20-15 دقيقة.

- 10 ثوانٍ بعد تشغيل الجهاز بسرعة مناسبة (1 أو 2) الموضحة في دليل المستخدم، ضع الأغذية في قناة التغذية وابدأ استخلاص العصير. وإلا قد تنشأ أعطال في المنتج الغير مغطى بالضمان.

- عند معالجة خضراوات ليفية (مثل عيدان الكرفس وعشبة القمح)، فإننا نوصي بتنظيف غرفة الأسطوانة ومصفاة الفاكهة/ الخضراوات بعد استخلاص 200 جم من الطعام، وإلا، فقد ينخفض أداء العصر الذي يقدمه المنتج.

- لا ينبغي تجاوز علامة الحد الأقصى المبيّنة على غرفة الأسطوانة. إذا تجاوزت علامة الحد الأقصى، فسينسكب العصير المستخلص.

يرجى الاطلاع على الصفحة الأخيرة من دليل المستخدم عند الاستخدام الأولي، وأقسام الاستخدام العام والتنظيف.



عزيري العميل.

تهانينا على شرائك عصارة

.GRUNDIG SJ 8650

يُرجى قراءة ملاحظات المُستخدم التالية بعناية
لضمان استمتاعك التام بمنتج Grundig عالي
الجودة لعدة سنوات قادمة.

نهج مسؤول!

يركز GRUNDIG على شروط
العمل الاجتماعي المتفق
عليها تعاقدياً مع الأجور
العادلة لكل من الموظفين
الداخليين والموردين. ونحن
نولي أهمية كبيرة



للاستخدام الفعال للمواد الخام مع الحد من
النفايات المستمرة لعدة أطنان من البلاستيك
كل عام. علاوة على ذلك، جميع الملحقات
متوفرة لمدة 5 سنوات على الأقل.

لمستقبلٍ يستحق أن نحياه.

Grundig.

أدوات التحكم والأجزاء

انظر الشكل في الصفحة 3

A الدافع

B مسمار الضغط

C فرشاة التدوير

D منفذ العصير

E مانع التنقيط

F حاوية العصير

G الجسم

H زر الطاقة

I حاوية اللب

J مخرج اللب

K غرفة الأسطوانة

L قمع تلقيم

M تيروس أفاصم

/ دمج ملاءة هكافلا

N قمساحة الفلتر

فرشاة التنظيف

- لا تترك الجهاز بدون رقابة طالما أنه قيد الاستخدام. يوصى بشدة العناية الشديدة عند استخدام الجهاز بالقرب من الأطفال والأفراد ذوي القدرات البدنية، أو الحسية، أو الذهنية المحدودة.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان المنخل الدوار أو غطاء الحماية معطوباً أو له شقوق مرئية.
- من أجل تجنب التعرض للمخاطر بسبب إعادة التعيين غير المقصودة للقطع الحراري، لا بد من تزويد هذا الجهاز بالطاقة من خلال جهاز مفتاح خارجي، مثل مؤقت، أو توصيله بدائرة يتم تشغيلها وإيقاف تشغيلها بانتظام عن طريق الأداة المساعدة.

- لا تستخدم الجهاز سوى مع اكسسواراته المتوفرة معه.
- سيتوقف الجهاز عن العمل تلقائيا لأغراض الحماية عند إجهاذه بشكل مفرط. أوقف عمل الجهاز بتحريك مفتاح تشغيل/إيقاف (On/Off) إلى الوضع "0" وقم بإزالة الطعام الذي يسبب الإجهاد. يمكنك استخدام الجهاز لاستخلاص العصير مرة أخرى بعد الانتظار لمدة 10 ثوان.
- عليك دائما استخدام الجهاز على سطح مستقر ومستو. ونظيف، وجاف.
- لا تزيل حاوية الرواسب عندما يكون الجهاز قيد التشغيل.
- لا تلمس شفرات التقطيع الصغيرة في قاعدة الفلتر.
- أعد الفواكه بحجم قناة الطعام لوضعها بها، وإعداد العصير.
- الجهاز مصمم لمعالجة الكميات المنزلية العامة فقط. يرجى الرجوع إلى التفاصيل في قسم "التنظيف والعناية".
- حافظ على الجهاز دائما بعيدا عن متناول أيدي الأطفال.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من خلال الأطفال بعمر 8 سنوات فأكثر، والأشخاص ذوي الإعاقة البدنية، أو الحسية، أو الذهنية أو الذين ليس لديهم الخبرة أو المعرفة إذا كان ذلك تحت رقابة أو تعليمات فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ينطوي عليها، لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز، لا يجوز إجراء التنظيف والصيانة التي يقوم بها المستخدم من خلال الأطفال بدون رقابة عليهم.

تعليمات هامة للسلامة والبيئة

- لا تقم بتشغيل أي مكون من هذا الجهاز في أو بالقرب من نطاق الغاز، أو الأسطح الساخنة، أو الألواح الساخنة مثل أفران التسخين ولا تضعه على هذه الأسطح.
- تأكد من عدم وجود أي خطر أن يتم سحب كابل الطاقة للجهاز عن طريق الخطأ أو أن يخطو عليه أي أحد أثناء استخدامه.
- يتم دائما تركيب الجهاز بطريقة يسهل من خلالها الوصول إلى كابل الطاقة.
- لا تقم بتشغيل الجهاز لمدة تزيد على دقيقتين في المرة الواحدة، وعند وجود أحمال كبيرة اتركه ليبرد على نحو كاف بعد ذلك بتدوير مقبض المفتاح إلى "0".
- عليك عدم تشغيل الجهاز باستمرار لمدة تزيد على 10 ثوان.
- نظف جميع مكونات الجهاز والتي تتصل بالطعام بعناية قبل الاستخدام الأول. للتفاصيل، يرجى الرجوع إلى قسم "التنظيف والصيانة".
- قم بتشغيل الجهاز وهو فارغ لمدة 10 ثوان ثم ابدأ استخلاص العصير.

- لاستخلاص المزيد من العصير. لا تدفع الدافع بعجالة.
- تفحص ما إذا كان الجهد المحدد على لوحة تصنيف الجهاز يتوافق مع جهد التيار المحلي. الطريقة الوحيدة لفصل الجهاز من مصدر الطاقة هي نزع قابس الطاقة.
- يتم توصيل هذا الجهاز بمنصهر للحماية من التيار المتبقي المحلي بقدرة 30 ملي أمبير لحماية إضافية. يرجى الاتصال بفني كهربائي للتوصيات.
- لا تغمر الجهاز أو كابل الطاقة أو قابس الطاقة في المياه أو في أي سوائل أخرى.
- عليك دائما نزع قابس الطاقة من الجهاز بعد استخدام الجهاز. وتجميع/فك أجزائه. أو تنظيفه أو عند ترك الغرفة الموجود بها الجهاز. أو عند حدوث عطل. لا تقم بنزع قابس الطاقة عبر شد الكابل.
- لا تقم بلي أو ثني كابل طاقة الجهاز ولا تقم بشده على الأركان حتى لا تؤدي لإتلافه. حافظ على كابل الطاقة بعيدا عن الأسطح الساخنة وألسنة اللهب.
- لا تستخدم كابل تمديد مع الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان به أو بكابل الطاقة عطب.
- تنطبق معايير السلامة على أجهزة BEKO المنزلية. وبالتالي إذا فسد كابل الطاقة فيجب إصلاحه أو استبداله عن طريق الوكيل أو مركز الخدمة أو الشخص المؤهل والمعتمد للخدمة لتجنب أية مخاطر.

تعليمات هامة للسلامة والبيئة

يحتوي هذا القسم على تعليمات السلامة التي ستساعد على حمايتك من المخاطر الشخصية أو تلف الممتلكات. عدم اتباع هذه التعليمات يؤدي إلى إبطال أي ضمان.

السلامة العامة

- لا تلمس أي جزء متحرك من الجهاز. لا تقم بتركيب أو فك أي مكونات من الجهاز حتى يتوقف تماما.
- لا تحاول أبدا فك الجهاز. لن يتم قبول دعاوى الضمان عن التلفيات الناشئة من الاستخدام الخاطئ.
- عليك دائما استخدام الجهاز على سطح مستقر، ومستوى ونظيف، وجاف.
- تفحص الفلتر في كل مرة تستخدم فيها الجهاز. لا تستخدم الجهاز عند ملاحظتك لوجود تصدع أو تلف وخذ الجهاز لمركز الخدمة المختص.
- لا تضع أصابك أو أي مواد أخرى في قناة الطعام. لا يجوز استخدام أي شيء سوى الدافع لهذا الغرض.
- لا تقم بفتح مزلاج القفل إلا بعد إيقاف الجهاز من مفتاح تشغيل/إيقاف (على / قبالة) وتوقف الفلتر تماما.
- عليك إزالة البذور من الفواكه ذات البذور الكبيرة مثل الخوخ. والمشمش، والبرقوق، والكرز. وعليك تقشير الفواكه ذات القشرة السميكة أو القشرة الغير صالحة للأكل.



GRUNDIG

عصارة

SJ 8650



AR